

PISTOL CHAMBERING REAMERS - CLYMER RIMLESS FINISHER STYLE REAMER FITS 10MM AUTO BARREL

Cut Accurate Chambers For Rimmed, Rimless, & Rimfire Handgun Cartridges

Made by Clymer, a truly dedicated group of gun people, from best quality, M-7 High-Speed Steel. These are precision tools for the professional gunsmith and will give a lifetime of service when properly cared for. Fully guaranteed. Roughers are .010" smaller in diameter than the final size, do not cut the throat area and should be used to save wear on the Finish Reamer when many chambers are to be cut. If only a few chambers will be cut, a Finish Reamer is all you need. Superb quality reamers made to SAAMI specifications.



Note: If you do not see the caliber you are looking for below, please feel free to contact our [Special Orders Department](#), as many additional items are available from Clymer.

Attributes

- Name: CLYMER RIMLESS FINISHER STYLE REAMER FITS 10MM AUTO BARREL
- Manufacturer: CLYMER
- Product no.: 184051410
- Mfr. No.: F10MMAUTOB
- Cartridge: 10 mm Auto
- Style: Rimless Pistol
- Delivery weight: 0.068kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: SICHERHEITSANLEITUNG FÜR PISTOLENREAMER](#)
- [English: PISTOL CHAMBERING REAMERS SAFETY INSTRUCTION GUIDE](#)
- [Español: GUÍA DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA REAMERS DE CÁMARA DE PISTOLA](#)
- [Français: GUIDE DE SÉCURITÉ POUR LES ALÉSOIRS DE PISTOLE](#)
- [Italiano: GUIDA ALL'USO SICURO DEI PISTOL CHAMBERING REAMERS](#)
- [Norsk: SIKKERHETSVEILEDNING FOR PISTOL KAMMERREAMER](#)
- [Polski: INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DLA ROZWIERTAKÓW KOMÓR PISTOLETOWYCH](#)
- [Suomi: PISTOL CHAMBERING REAMERS TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: SÄKERHETSGUIDE FÖR PISTOLKAMMARTILLVERKNING](#)
- [Český: NÁVOD K BEZPEČNOSTI PRO VÝSTRUŽNÍKY PISTOLOVÉHO ZÁPALU](#)

SICHERHEITSANLEITUNG FÜR PISTOLENREAMER

Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für den Clymer Rimless Finisher Style Reamer für dein 10mm Auto Barrel entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Informationen, um die sichere Verwendung und Handhabung deines Reamers zu gewährleisten. Bitte lies dieses Dokument sorgfältig, bevor du es verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass alle Sicherheitsmaßnahmen bei der Verwendung des Reamers beachtet werden.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), einschließlich Schutzbrille und Handschuhe.
- Halte den Reamer außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe den Reamer vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen. Verwende ihn nicht, wenn er beschädigt ist.
- Verwende den Reamer nur für den vorgesehenen Zweck, wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Beachte alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich Feuerwaffen und Gunsmithing.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen zur Verwendung

- Versuche nicht, den Reamer auf irgendeine Weise zu modifizieren.
- Stelle sicher, dass der Arbeitsbereich sauber und frei von Hindernissen ist.
- Verwende den Reamer immer mit einem kompatiblen Bohrer oder einer Maschine.
- Vermeide es, übermäßige Kraft beim Schneiden anzuwenden; lass das Werkzeug die Arbeit machen.
- Achte auf deine Umgebung und stelle sicher, dass sich niemand in der Nähe des Schneidebereichs aufhält.
- Wenn du ungewöhnlichen Widerstand oder Blockaden bemerkst, stoppe die Verwendung des Reamers sofort und überprüfe auf Probleme.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Vorbereitung:

- Sammle alle notwendigen Werkzeuge und Materialien, bevor du beginnst.
- Stelle sicher, dass du eine geeignete Arbeitsfläche hast und dass deine Ausrüstung in gutem Zustand ist.

2. Installation:

- Wähle den passenden PilotenDurchmesser für deine Anwendung (Lauf für Einzellader oder Selbstladepistolen und Gewehrläufe; Zylinder für Revolverzylinder).
- Befestige den Reamer sicher am Bohrer oder an der Maschine. Achte darauf, dass er richtig ausgerichtet ist.

3. Verwendung des Reamers:

- Starte den Bohrer oder die Maschine bei niedriger Geschwindigkeit, um die Kontrolle zu gewährleisten.
- Erhöhe die Geschwindigkeit nach Bedarf, während du die Kontrolle über das Werkzeug behältst.
- Übe gleichmäßigen und moderaten Druck aus; zwinge den Reamer nicht durch das Material.
- Ziehe den Reamer regelmäßig zurück, um Ablagerungen aus dem Schneidebereich zu entfernen.

4. Nach der Verwendung:

- Entferne den Reamer nach Abschluss des Reibvorgangs vorsichtig vom Bohrer oder der Maschine.
- Reinige den Reamer mit einer geeigneten Reinigungsflüssigkeit, um Rückstände zu entfernen.
- Lagere den Reamer an einem sicheren und trockenen Ort, fern von Kindern.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Reamer gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Wenn der Reamer nicht mehr verwendbar ist, ziehe in Betracht, das Material, wenn möglich, zu recyceln.
- Entsorge den Reamer nicht im regulären Haushaltsmüll.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Sicherheitsanfragen oder Bedenken bezüglich dieses Produkts wende dich bitte an den Kontaktpunkt des Herstellers in der EU. Diese Informationen findest du normalerweise auf der Produktverpackung oder der offiziellen Website des Herstellers.

Bitte stelle sicher, dass du diese Richtlinien befolgst, um die Sicherheit bei der Verwendung des Clymer Rimless Finisher Style Reamer zu gewährleisten. Deine Sicherheit hat für uns oberste Priorität.

PISTOL CHAMBERING REAMERS SAFETY INSTRUCTION GUIDE

Introduction

Thank you for choosing the Clymer Rimless Finisher Style Reamer for your 10mm Auto Barrel. This guide provides essential safety instructions and information to ensure the safe use and handling of your reamer. Please read this document carefully before use.

General Safety Guidelines

- Ensure that all safety measures are followed when using the reamer.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves.
- Keep the reamer out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the reamer for any damage before each use. Do not use if damaged.
- Use the reamer only for its intended purpose as specified in this guide.
- Follow all local laws and regulations regarding firearms and gunsmithing.

Specific Safety Precautions for Use

- Do not attempt to modify the reamer in any way.
- Ensure that the work area is clean and free of obstructions.
- Always use the reamer with a compatible drill or machine.
- Avoid using excessive force when cutting; let the tool do the work.
- Be aware of your surroundings and ensure that no one is in the vicinity of the cutting area.
- If you experience any unusual resistance or binding, stop using the reamer immediately and inspect for issues.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Gather all necessary tools and materials before starting.
- Ensure that you have a suitable work surface and that your equipment is in good condition.

2. Installation:

- Select the appropriate pilot diameter for your application (Barrel for Single Shot or SemiAuto pistol and rifle barrels; Cylinder for Revolver cylinders).
- Securely attach the reamer to the drill or machine. Ensure that it is properly aligned.

3. Using the Reamer:

- Start the drill or machine at a low speed to ensure control.
- Gradually increase the speed as needed, ensuring that you maintain control of the tool.
- Apply consistent and moderate pressure; do not force the reamer through the material.
- Periodically withdraw the reamer to clear any debris from the cutting area.

4. PostUse Care:

- After completing the reaming process, carefully remove the reamer from the drill or machine.
- Clean the reamer with a suitable cleaning solution to remove any residue.
- Store the reamer in a safe and dry location, away from children.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn reamers in accordance with local regulations.
- If the reamer is no longer usable, consider recycling the material where possible.
- Do not dispose of the reamer in regular household waste.

Contact Information for Further Support

For safety inquiries or concerns regarding this product, please refer to the manufacturer's contact point in the EU. This information can typically be found on the product packaging or the manufacturer's official website.

Please ensure that you follow these guidelines to maintain safety while using the Clymer Rimless Finisher Style Reamer. Your safety is our priority.

GUÍA DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA REAMERS DE CÁMARA DE PISTOLA

Introducción

Gracias por elegir el Reamer Clymer Rimless Finisher Style para tu cañón de 10mm Auto. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad esenciales e información para garantizar el uso y manejo seguro de tu reamer. Por favor, lee este documento cuidadosamente antes de usarlo.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de seguir todas las medidas de seguridad al usar el reamer.
- Siempre usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, incluyendo gafas de seguridad y guantes.
- Mantén el reamer fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona el reamer por cualquier daño antes de cada uso. No lo uses si está dañado.
- Usa el reamer solo para el propósito previsto, tal como se especifica en esta guía.
- Sigue todas las leyes y regulaciones locales relacionadas con armas de fuego y armería.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- No intentes modificar el reamer de ninguna manera.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones.
- Siempre usa el reamer con un taladro o máquina compatible.
- Evita usar fuerza excesiva al cortar; deja que la herramienta haga el trabajo.
- Mantente consciente de tu entorno y asegúrate de que no haya nadie en las proximidades del área de corte.
- Si experimentas alguna resistencia inusual o bloqueo, detén el uso del reamer inmediatamente e inspecciona si hay problemas.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Reúne todas las herramientas y materiales necesarios antes de comenzar.
- Asegúrate de tener una superficie de trabajo adecuada y que tu equipo esté en buen estado.

2. Instalación:

- Selecciona el diámetro de piloto apropiado para tu aplicación (Barrel para cañones de pistolas y rifles de tiro único o semiautomáticos; Cylinder para cilindros de revólver).
- Asegura el reamer al taladro o máquina. Asegúrate de que esté correctamente alineado.

3. Uso del Reamer:

- Enciende el taladro o máquina a baja velocidad para asegurar el control.
- Aumenta gradualmente la velocidad según sea necesario, asegurándote de mantener el control de la herramienta.
- Aplica presión constante y moderada; no fuerces el reamer a través del material.
- Retira periódicamente el reamer para limpiar cualquier residuo del área de corte.

4. Cuidado Posterior al Uso:

- Después de completar el proceso de reaming, retira cuidadosamente el reamer del taladro o

máquina.

- Limpia el reamer con una solución de limpieza adecuada para eliminar cualquier residuo.
- Almacena el reamer en un lugar seguro y seco, fuera del alcance de los niños.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier reamer dañado o desgastado de acuerdo con las regulaciones locales.
- Si el reamer ya no es utilizable, considera reciclar el material cuando sea posible.
- No deseches el reamer en la basura doméstica regular.

Información de Contacto para Más Soporte

Para consultas de seguridad o preocupaciones sobre este producto, consulta el punto de contacto del fabricante en la UE. Esta información generalmente se puede encontrar en el empaque del producto o en el sitio web oficial del fabricante.

Por favor, asegúrate de seguir estas pautas para mantener la seguridad mientras usas el Reamer Clymer Rimless Finisher Style. Tu seguridad es nuestra prioridad.

GUIDE DE SÉCURITÉ POUR LES ALÉSOIRS DE PISTOLE

Introduction

Merci d'avoir choisi l'alésoir Clymer Rimless Finisher Style pour ton canon 10mm Auto. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des informations pour garantir une utilisation et une manipulation sûres de ton alésoir. Merci de lire ce document attentivement avant de l'utiliser.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que toutes les mesures de sécurité sont suivies lors de l'utilisation de l'alésoir.
- Porte toujours des équipements de protection individuelle appropriés (EPI), y compris des lunettes de sécurité et des gants.
- Garde l'alésoir hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspecte l'alésoir pour tout dommage avant chaque utilisation. Ne l'utilise pas s'il est endommagé.
- Utilise l'alésoir uniquement pour son usage prévu tel que spécifié dans ce guide.
- Suis toutes les lois et réglementations locales concernant les armes à feu et l'armurerie.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne tente pas de modifier l'alésoir de quelque manière que ce soit.
- Assure-toi que la zone de travail est propre et dégagée d'obstacles.
- Utilise toujours l'alésoir avec une perceuse ou une machine compatible.
- Évite d'utiliser une force excessive lors de la coupe ; laisse l'outil faire le travail.
- Sois conscient de ton environnement et assure-toi qu'aucune personne ne se trouve à proximité de la zone de coupe.
- Si tu ressens une résistance ou un blocage inhabituel, arrête immédiatement l'utilisation de l'alésoir et inspecte-le pour détecter d'éventuels problèmes.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Rassemble tous les outils et matériaux nécessaires avant de commencer.
- Assure-toi d'avoir une surface de travail adéquate et que ton équipement est en bon état.

2. Installation :

- Sélectionne le diamètre de pilote approprié pour ton application (Canon pour les pistolets à un coup ou semiautomatiques et les canons de carabine ; Cylindre pour les cylindres de revolver).
- Fixe solidement l'alésoir à la perceuse ou à la machine. Assure-toi qu'il est correctement aligné.

3. Utilisation de l'Alésoir :

- Démarre la perceuse ou la machine à basse vitesse pour garantir le contrôle.
- Augmente progressivement la vitesse si nécessaire, en veillant à maintenir le contrôle de l'outil.
- Applique une pression constante et modérée ; ne force pas l'alésoir à travers le matériau.
- Retire périodiquement l'alésoir pour dégager les débris de la zone de coupe.

4. Entretien PostUtilisation :

- Après avoir terminé le processus d'alésage, retire soigneusement l'alésoir de la perceuse ou de la

machine.

- Nettoie l'alésoir avec un produit de nettoyage approprié pour éliminer tout résidu.
- Range l'alésoir dans un endroit sûr et sec, hors de portée des enfants.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose de tout alésoir endommagé ou utilisé conformément aux réglementations locales.
- Si l'alésoir n'est plus utilisable, envisage de recycler le matériau lorsque cela est possible.
- Ne jette pas l'alésoir avec les déchets ménagers ordinaires.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, merci de te référer au point de contact du fabricant dans l'UE. Ces informations se trouvent généralement sur l'emballage du produit ou sur le site officiel du fabricant.

Merci de suivre ces directives pour maintenir la sécurité lors de l'utilisation de l'alésoir Clymer Rimless Finisher Style. Ta sécurité est notre priorité.

GUIDA ALL'USO SICURO DEI PISTOL CHAMBERING REAMERS

Introduzione

Grazie per aver scelto il Clymer Rimless Finisher Style Reamer per il tuo barile da 10mm Auto. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali e informazioni per garantire un uso e una gestione sicuri del tuo reamer. Ti preghiamo di leggere attentamente questo documento prima dell'uso.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che tutte le misure di sicurezza siano seguite durante l'uso del reamer.
- Indossa sempre l'equipaggiamento di protezione personale (PPE) appropriato, inclusi occhiali di sicurezza e guanti.
- Tieni il reamer fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Controlla il reamer per eventuali danni prima di ogni utilizzo. Non utilizzare se danneggiato.
- Utilizza il reamer solo per il suo scopo previsto come specificato in questa guida.
- Segui tutte le leggi e i regolamenti locali riguardanti armi da fuoco e gunsmithing.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non tentare di modificare il reamer in alcun modo.
- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e priva di ostacoli.
- Utilizza sempre il reamer con un trapano o una macchina compatibile.
- Evita di utilizzare una forza eccessiva durante il taglio; lascia che lo strumento faccia il lavoro.
- Sii consapevole dell'ambiente circostante e assicurati che nessuno si trovi nelle vicinanze dell'area di taglio.
- Se avverti una resistenza o un bloccaggio insoliti, smetti immediatamente di usare il reamer e controlla eventuali problemi.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Raccogli tutti gli strumenti e i materiali necessari prima di iniziare.
- Assicurati di avere una superficie di lavoro adatta e che le tue attrezzature siano in buone condizioni.

2. Installazione:

- Seleziona il diametro del pilota appropriato per la tua applicazione (Barile per fucili a colpo singolo o semiautomatici; Cilindro per cilindri di revolver).
- Fissa saldamente il reamer al trapano o alla macchina. Assicurati che sia allineato correttamente.

3. Utilizzo del Reamer:

- Avvia il trapano o la macchina a bassa velocità per garantire il controllo.
- Aumenta gradualmente la velocità se necessario, assicurandoti di mantenere il controllo dello strumento.
- Applica una pressione costante e moderata; non forzare il reamer attraverso il materiale.
- Ritira periodicamente il reamer per liberare eventuali detriti dall'area di taglio.

4. Cura PostUso:

- Dopo aver completato il processo di reaming, rimuovi con attenzione il reamer dal trapano o dalla macchina.
- Pulisci il reamer con una soluzione di pulizia adatta per rimuovere eventuali residui.
- Conserva il reamer in un luogo sicuro e asciutto, lontano dai bambini.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali reamer danneggiati o usurati in conformità alle normative locali.
- Se il reamer non è più utilizzabile, considera il riciclo del materiale dove possibile.
- Non smaltire il reamer nei rifiuti domestici normali.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o preoccupazioni relative alla sicurezza di questo prodotto, ti preghiamo di fare riferimento al punto di contatto del produttore nell'UE. Queste informazioni possono generalmente essere trovate sulla confezione del prodotto o sul sito web ufficiale del produttore.

Ti preghiamo di seguire queste linee guida per mantenere la sicurezza durante l'uso del Clymer Rimless Finisher Style Reamer. La tua sicurezza è la nostra priorità.

SIKKERHETSVEILEDNING FOR PISTOL KAMMERREAMER

Introduksjon

Takk for at du valgte Clymer Rimless Finisher Style Reamer for din 10mm Autoløp. Denne veiledningen gir viktige sikkerhetsinstruksjoner og informasjon for å sikre trygg bruk og håndtering av din reamer. Vennligst les dette dokumentet nøye før bruk.

Generelle Sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at alle sikkerhetstiltak følges ved bruk av reameren.
- Bruk alltid passende personlig verneutstyr (PPE), inkludert vernebriller og hansker.
- Hold reameren utilgjengelig for barn og sårbare individer.
- Inspiser reameren for eventuelle skader før hver bruk. Ikke bruk hvis den er skadet.
- Bruk reameren kun til sitt tiltenkte formål som spesifisert i denne veiledningen.
- Følg alle lokale lover og forskrifter angående skytevåpen og våpenfag.

Spesifikke Sikkerhetstiltak for Bruk

- Forsøk ikke å modifisere reameren på noen måte.
- Sørg for at arbeidsområdet er rent og fritt for hindringer.
- Bruk alltid reameren med en kompatibel drill eller maskin.
- Unngå å bruke overdreven kraft når du skjærer; la verktøyet gjøre arbeidet.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at ingen er i nærheten av skjæreområdet.
- Hvis du opplever uvanlig motstand eller binding, stopp bruken av reameren umiddelbart og inspiser for problemer.

Instruksjoner for Installasjon og Bruk

1. Forberedelse:

- Samle alle nødvendige verktøy og materialer før du begynner.
- Sørg for at du har en passende arbeidsflate og at utstyret ditt er i god stand.

2. Installasjon:

- Velg riktig pilotdiameter for din applikasjon (Løp for enkelt skudd eller semiautomatisk pistol og rifeløp; Sylinder for revolversylindere).
- Fest reameren sikkert til drillen eller maskinen. Sørg for at den er riktig justert.

3. Bruk av Reameren:

- Start drillen eller maskinen på lav hastighet for å sikre kontroll.
- Øk hastigheten gradvis etter behov, og sørg for at du opprettholder kontrollen over verktøyet.
- Påfør jevn og moderat trykk; ikke tving reameren gjennom materialet.
- Trekk reameren periodisk tilbake for å fjerne eventuelle rester fra skjæreområdet.

4. Etter Bruk:

- Etter å ha fullført reamingprosessen, fjern forsiktig reameren fra drillen eller maskinen.
- Rengjør reameren med en passende rengjøringsløsning for å fjerne eventuelle rester.
- Oppbevar reameren på et trygt og tørt sted, utilgjengelig for barn.

Avfallsinstruksjoner

- Kast eventuelle skadde eller slitte reamere i samsvar med lokale forskrifter.
- Hvis reameren ikke lenger er brukbar, vurder å resirkulere materialet der det er mulig.
- Kast ikke reameren i vanlig husholdningsavfall.

Kontaktinformasjon for Videre Støtte

For sikkerhetsspørsmål eller bekymringer angående dette produktet, vennligst referer til produsentens kontaktpunkt i EU. Denne informasjonen kan vanligvis finnes på produktemballasjen eller produsentens offisielle nettsted.

Vennligst sørg for at du følger disse retningslinjene for å opprettholde sikkerhet ved bruk av Clymer Rimless Finisher Style Reamer. Din sikkerhet er vår prioritet.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DLA ROZWIERTAKÓW KOMÓR PISTOLETOWYCH

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór rozwiertaka Clymer Rimless Finisher Style do lufy 10mm Auto. Niniejsza instrukcja zawiera niezbędne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz obsługi, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie i obsługę Twojego rozwiertaka. Prosimy o dokładne zapoznanie się z dokumentem przed użyciem.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że wszystkie środki bezpieczeństwa są przestrzegane podczas korzystania z rozwiertaka.
- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), w tym gogle ochronne i rękawice.
- Trzymaj rozwiertak z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Przed każdym użyciem sprawdź rozwiertak pod kątem uszkodzeń. Nie używaj, jeśli jest uszkodzony.
- Używaj rozwiertaka tylko do zamierzonych celów, jak określono w tej instrukcji.
- Przestrzegaj wszystkich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących broni palnej i rusznikarstwa.

Szczegółne środki ostrożności podczas użycia

- Nie próbuj modyfikować rozwiertaka w jakikolwiek sposób.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i wolne od przeszkód.
- Zawsze używaj rozwiertaka z odpowiednią wiertarką lub maszyną.
- Unikaj stosowania nadmiernej siły podczas cięcia; pozwól narzędziu wykonać pracę.
- Bądź świadomy swojego otoczenia i upewnij się, że nikt nie znajduje się w pobliżu obszaru cięcia.
- Jeśli doświadczysz jakiegokolwiek nietypowego oporu lub zacięcia, natychmiast przestań używać rozwiertaka i sprawdź go pod kątem problemów.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie:

- Zgromadź wszystkie niezbędne narzędzia i materiały przed rozpoczęciem.
- Upewnij się, że masz odpowiednią powierzchnię roboczą i że Twoje urządzenia są w dobrym stanie.

2. Instalacja:

- Wybierz odpowiednią średnicę pilota do swojego zastosowania (Barrel dla jednostrzałowych lub samopowtarzalnych pistoletów i luf; Cylinder dla cylindrów rewolwerowych).
- Solidnie przymocuj rozwiertak do wiertarki lub maszyny. Upewnij się, że jest prawidłowo wyrównany.

3. Używanie rozwiertaka:

- Rozpocznij wiertarkę lub maszynę na niskich obrotach, aby zapewnić kontrolę.
- Stopniowo zwiększaj prędkość w razie potrzeby, dbając o zachowanie kontroli nad narzędziem.
- Stosuj stały i umiarkowany nacisk; nie zmuszaj rozwiertaka do cięcia przez materiał.
- Okresowo wycofuj rozwiertak, aby usunąć wszelkie zanieczyszczenia z obszaru cięcia.

4. Pielęgnacja po użyciu:

- Po zakończeniu procesu rozwierania ostrożnie usuń rozwiertak z wiertarki lub maszyny.
- Wyczyść rozwiertak odpowiednim roztworem czyszczącym, aby usunąć wszelkie pozostałości.

- Przechowuj rozwiertak w bezpiecznym i suchym miejscu, z dala od dzieci.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub zużyte rozwiertaki zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Jeśli rozwiertak nie nadaje się do dalszego użytku, rozważ recykling materiału, gdzie to możliwe.
- Nie wyrzucaj rozwiertaka do zwykłych odpadów domowych.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub wątpliwości dotyczących tego produktu, prosimy o odniesienie się do punktu kontaktowego producenta w UE. Informacje te można zazwyczaj znaleźć na opakowaniu produktu lub na oficjalnej stronie internetowej producenta.

Proszę upewnić się, że przestrzegasz tych wytycznych, aby zachować bezpieczeństwo podczas korzystania z rozwiertaka Clymer Rimless Finisher Style. Twoje bezpieczeństwo jest dla nas priorytetem.

PISTOL CHAMBERING REAMERS

TURVALLISUUSOHJEET

Johdanto

Kiitos, että valitsit Clymer Rimless Finisher Style Reamerin 10mm Auto piippuusi. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet ja tiedot, jotka varmistavat reamerin turvallisen käytön ja käsittelyn. Lue tämä asiakirja huolellisesti ennen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että kaikki turvallisuustoimenpiteet toteutetaan reameria käytettäessä.
- Käytä aina asianmukaisia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), mukaan lukien suojalaseja ja käsineitä.
- Pidä reamer lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista reamer ennen jokaista käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä, jos se on vaurioitunut.
- Käytä reameria vain sen tarkoitetussa tarkoituksessa, kuten tässä oppaassa on määritelty.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat ampumaasetta ja asekorjausta.

Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Älä yritä muuttaa reameria millään tavalla.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja esteetön.
- Käytä reameria aina yhteensopivan porakoneen tai koneen kanssa.
- Vältä liiallista voimaa leikkaamisen aikana; anna työkalun tehdä työ.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, ettei kukaan ole leikkausalueen läheisyydessä.
- Jos kohtaat epätavallista vastustusta tai jumiutumista, lopeta reamerin käyttö välittömästi ja tarkista mahdolliset ongelmat.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat työkalut ja materiaalit ennen aloittamista.
- Varmista, että sinulla on sopiva työpinta ja että laitteesi on hyvässä kunnossa.

2. Asennus:

- Valitse sovelluksellesi sopiva ohjainhalkaisija (Piippu yksittäislaukaus tai puoliautomaattipistoolille ja kiväärin piipuille; Sylinteri revolverin sylintereille).
- Kiinnitä reamer tiukasti porakoneeseen tai koneeseen. Varmista, että se on oikein kohdistettu.

3. Reamerin käyttö:

- Käynnistä porakone tai kone alhaisella nopeudella hallinnan varmistamiseksi.
- Lisää nopeutta vähitellen tarpeen mukaan, varmistaen, että hallitset työkalua.
- Kohdistaa tasainen ja kohtuullinen paine; älä pakota reameria materiaalin läpi.
- Vedä reamer säännöllisesti pois puhdistaksesi leikkausalueen mahdollisista roskista.

4. Jälkihoito:

- Kun reamatusprosessi on valmis, poista reamer huolellisesti porakoneesta tai koneesta.
- Puhdista reamer sopivalla puhdistusratkaisulla jäämien poistamiseksi.
- Säilytä reamer turvallisessa ja kuivassa paikassa, lasten ulottumattomissa.

Hävitsohjeet

- Hävitä kaikki vaurioituneet tai kuluneet reamerit paikallisten sääntöjen mukaan.
- Jos reamer ei ole enää käytettävissä, harkitse materiaalin kierrättämistä, jos mahdollista.
- Älä hävitä reameria tavallisessa kotitalousjätteessä.

Lisätietoja ja tuki

Turvallisuuskysymyksissä tai huolenaiheissa tämän tuotteen osalta viittaa valmistajan EU: n kontaktipisteeseen. Tämä tieto löytyy yleensä tuotepakkauksesta tai valmistajan virallisilta verkkosivuilta.

Varmista, että noudatat näitä ohjeita säilyttääksesi turvallisuuden käyttäessäsi Clymer Rimless Finisher Style Reameria. Turvallisuutesi on meille tärkeää.

SÄKERHETSGUIDE FÖR PISTOLKAMMARTILLVERKNING

Introduktion

Tack för att du valt Clymer Rimless Finisher Style Reamer för din 10mm Auto Barrel. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och information för att säkerställa säker användning och hantering av din reamer. Vänligen läs detta dokument noggrant innan användning.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ att alla säkerhetsåtgärder följs vid användning av reamern.
- Bär alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), inklusive skyddsglasögon och handskar.
- Håll reamern utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera reamern för eventuell skada före varje användning. Använd inte om den är skadad.
- Använd reamern endast för dess avsedda syfte som anges i denna guide.
- Följ alla lokala lagar och förordningar angående vapen och vapensmide.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Försök inte att modifiera reamern på något sätt.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från hinder.
- Använd alltid reamern med en kompatibel borrar eller maskin.
- Undvik att använda överdriven kraft vid skärning; låt verktyget göra jobbet.
- Var medveten om din omgivning och se till att ingen befinner sig i närheten av skärområdet.
- Om du upplever någon ovanlig motståndskraft eller fastkörning, sluta använda reamern omedelbart och inspektera för problem.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga verktyg och material innan du börjar.
- Se till att du har en lämplig arbetsyta och att din utrustning är i gott skick.

2. Installation:

- Välj den lämpliga pilotdiametern för din applikation (Lopp för enkel skott eller semiautomatisk pistol och gevärslopp; Cylinder för revolvercylindrar).
- Fäst reamern ordentligt på borrar eller maskinen. Se till att den är korrekt justerad.

3. Använda reamern:

- Starta borrar eller maskinen på låg hastighet för att säkerställa kontroll.
- Öka gradvis hastigheten vid behov, och se till att du behåller kontrollen över verktyget.
- Applicera konstant och måttlig tryck; tvinga inte reamern genom materialet.
- Dra periodiskt tillbaka reamern för att rensa bort eventuell skräp från skärområdet.

4. Efter användning:

- Efter att ha slutfört reamingsprocessen, ta försiktigt bort reamern från borrar eller maskinen.
- Rengör reamern med en lämplig rengöringslösning för att ta bort eventuella rester.
- Förvara reamern på en säker och torr plats, utom räckhåll för barn.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella skadade eller slitna reamers i enlighet med lokala förordningar.
- Om reamern inte längre är användbar, överväg att återvinna materialet där det är möjligt.
- Kassera inte reamern i vanlig hushållsavfall.

Kontaktinformation för ytterligare support

För säkerhetsfrågor eller bekymmer angående denna produkt, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktpunkt i EU. Denna information kan vanligtvis hittas på produktförpackningen eller tillverkarens officiella webbplats.

Vänligen se till att du följer dessa riktlinjer för att upprätthålla säkerheten vid användning av Clymer Rimless Finisher Style Reamer. Din säkerhet är vår prioritet.

NÁVOD K BEZPEČNOSTI PRO VÝSTRUŽNÍKY PISTOLOVÉHO ZÁPALU

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali výstružník Clymer Rimless Finisher Style pro vaši hlaveň 10 mm Auto. Tento návod poskytuje nezbytné bezpečnostní pokyny a informace, které zajistí bezpečné používání a manipulaci s vaším výstružníkem. Před použitím si prosím tento dokument pečlivě přečtěte.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byla dodržována všechna bezpečnostní opatření při používání výstružníku.
- Vždy noste vhodné osobní ochranné pomůcky (OOP), včetně ochranných brýlí a rukavic.
- Držte výstružník mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před každým použitím zkontrolujte výstružník na poškození. Nepoužívejte, pokud je poškozený.
- Používejte výstružník pouze k jeho určenému účelu, jak je uvedeno v tomto návodu.
- Dodržujte všechny místní zákony a předpisy týkající se střelných zbraní a zbrojářství.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Nepokoušejte se upravit výstružník jakýmkoliv způsobem.
- Zajistěte, aby pracovní prostor byl čistý a bez překážek.
- Vždy používejte výstružník s kompatibilní vrtačkou nebo strojem.
- Vyhněte se použití nadměrné síly při řezání; nechte nástroj vykonat svou práci.
- Buďte si vědomi svého okolí a zajistěte, aby nikdo nebyl v blízkosti řezné oblasti.
- Pokud pocítíte jakýkoli neobvyklý odpor nebo zablokování, okamžitě přestaňte výstružník používat a zkontrolujte jej.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava:

- Shromážděte všechny potřebné nástroje a materiály před zahájením.
- Zajistěte, aby jste měli vhodný pracovní povrch a aby vaše zařízení bylo v dobrém stavu.

2. Instalace:

- Vyberte vhodný průměr pilota pro vaši aplikaci (hlaveň pro jednoranné nebo poloautomatické pistole a pušky; válec pro revolverové válce).
- Pevně připevněte výstružník k vrtačce nebo stroji. Zajistěte, aby byl správně zarovnán.

3. Použití výstružníku:

- Spusťte vrtačku nebo stroj na nízkou rychlost pro zajištění kontroly.
- Postupně zvyšujte rychlost podle potřeby, přičemž zajistěte, že udržujete kontrolu nad nástrojem.
- Aplikujte konzistentní a mírný tlak; nenuťte výstružník skrze materiál.
- Pravidelně vytahujte výstružník, abyste odstranili jakékoli nečistoty z řezné oblasti.

4. Údržba po použití:

- Po dokončení procesu vystružování opatrně odstraňte výstružník z vrtačky nebo stroje.
- Vyčistěte výstružník vhodným čisticím prostředkem, abyste odstranili jakékoli zbytky.
- Uložte výstružník na bezpečné a suché místo, mimo dosah dětí.

Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte jakékoli poškozené nebo opotřebované výstružníky v souladu s místními předpisy.
- Pokud výstružník již není použitelný, zvažte recyklaci materiálu, pokud je to možné.
- Nevyhazujte výstružník do běžného domácího odpadu.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro bezpečnostní dotazy nebo obavy týkající se tohoto produktu se prosím obraťte na kontaktní místo výrobce v EU. Tyto informace lze obvykle nalézt na obalu produktu nebo na oficiálních webových stránkách výrobce.

Prosím, ujistěte se, že dodržujete tyto pokyny, abyste zajistili bezpečnost při používání výstružníku Clymer Rimless Finisher Style. Vaše bezpečnost je naší prioritou.